



DFS Deutsche Flugsicherung

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

AIP SUP

VFR 10/19

06 JUN 2019

DFS Deutsche Flugsicherung GmbH (German Air Navigation Services)

Büro der Nachrichten für Luftfahrer (Aeronautical Publication Agency)

Am DFS-Campus 7 · 63225 Langen · Germany

Redaktion/Editorial office: desk@dfs.de

Vertrieb/Distribution: customer-support@eisenschmidt.aero

<http://dfs.de>

**Flugbeschränkungsgebiet
ED-R Jagel
(11 JUN – 15 JUN 2019)**

**Restricted area
ED-R Jagel
(11 JUN – 15 JUN 2019)**

1. Allgemeines

Für eine militärische Übung am Flugplatz Schleswig (ETNS) wird im Fluginformationsgebiet Bremen vorübergehend ein Gebiet mit Flugbeschränkungen (NfL 1-1633-19) eingerichtet.

1. General

A temporary restricted area will be established for a military exercise at Schleswig Air Base (ETNS) within the Bremen flight information region (NfL 1-1633-19).

2. Flugbeschränkungsgebiet "ED-R Jagel"

2.1 Seitliche Begrenzung

N 543652 E 0094617 – N 542337 E 0095100 –
N 541950 E 0091455 – N 542925 E 0091022 –
N 543417 E 0091609 – N 543727 E 0093520 –
N 543652 E 0094617.

2. Restricted area ED-R Jagel

2.1 Lateral limits

N 543652 E 0094617 – N 542337 E 0095100 –
N 541950 E 0091455 – N 542925 E 0091022 –
N 543417 E 0091609 – N 543727 E 0093520 –
N 543652 E 0094617.

2.2 Vertikale Begrenzung

2600ft AMSL – FL100

2.2 Vertical limits

2600ft AMSL – FL100

2.3 Aktivierungszeiten

11 JUN 2019 0600 – 1500
12 JUN 2019 0600 – 1500
13 JUN 2019 0600 – 1500
14 JUN 2019 0600 – 1500
15 JUN 2019 0600 – 1500

2.3 Times of activity

11 JUN 2019 0600 – 1500
12 JUN 2019 0600 – 1500
13 JUN 2019 0600 – 1500
14 JUN 2019 0600 – 1500
15 JUN 2019 0600 – 1500

Im Rahmen der flexiblen Luftraumnutzung ist das Gebiet zeitweilig aktiv. Die tatsächlichen Aktivierungszeiten werden mit NOTAM veröffentlicht.

In connection with the flexible use of airspace, the area will be temporarily active. The actual times of activity will be published by NOTAM.

Informationen über den aktuellen Status des Gebietes mit Flugbeschränkungen können über die Frequenzen 118.550 MHz (SCHLESWIG RADAR) oder 125.100 MHz (LANGEN INFORMATION) erfragt werden.

Information about the current status of the restricted area may be requested on frequencies 118,550 MHz (SCHLESWIG RADAR) or 125.100 MHz (LANGEN INFORMATION).

2.4 Art der Flugbeschränkungen

In dem Flugbeschränkungsgebiet "ED-R Jagel" sind alle Flüge nach Sichtflugregeln einschließlich des Betriebs von Flugmodellen und unbemannten Luftfahrtsystemen untersagt.

Von den Flugbeschränkungen ausgenommen sind die an der militärischen Veranstaltung beteiligten Luftfahrzeuge, Staatsluftfahrzeuge, Flüge der Polizeien, Flüge im Rettungs- und Katastrophenschutzsinsatz sowie Ambulanzflüge nach vorheriger Genehmigung durch die zuständige Flugverkehrskontrollstelle. Anfragen zum Durchflug können über Sprechfunk gestellt werden.

Durchfluggenehmigungen nach §17 LuftVO werden nicht erteilt.

2.4 Type of flight restrictions

All VFR flights, including the operation of model aircraft and unmanned aircraft systems, are prohibited in the restricted area ED-R Jagel.

The flight restrictions do not apply to aircraft participating in the exercise, State aircraft, flights of the police forces, flights on rescue and disaster control missions and ambulance flights after prior permission from the competent ATC unit. Requests to cross the area can be made via radiotelephony.

Transit permissions in line with Section 17 of the German Aviation Regulation (LuftVO) will not be granted.